

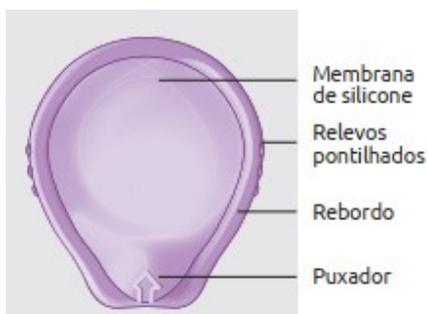
Andalan Caya®
Diafragma

INSTRUÇÕES DE USO

Leia o manual de instrução antes de usar o produto.

O Andalan Caya® diafragma é um dispositivo contraceptivo seguro e fácil de utilizar. Deve ser utilizado em combinação com um gel contraceptivo (p.ex., Andalan Caya® Gel). O diafragma foi configurado segundo a anatomia feminina. A forma e o tamanho foram cientificamente determinados e são adequados para a maioria das mulheres

O seu Andalan Caya® diafragma é composto por:



Membrana de silicone: reveste o colo uterino para que nenhum espermatozoide penetre no útero.

Nódulos: facilita a introdução na vagina.

Rebordo: flexível para permitir um posicionamento correto.

Puxador: para retirar da vagina

ONDE DEVE SER POSICIONADO O ANDALAN CAYA® DIAFRAGMA:

Deve revestir totalmente o colo do útero



O Andalan Caya® diafragma impede que o espermatozoide penetre no útero durante e após a

NOTA: O diafragma deve ser utilizado em combinação com um gel contraceptivo (p.ex., Andalan Caya® Gel)

Antes da primeira utilização, ensaiar a colocação do diafragma.

Antes da primeira aplicação:

Se necessário, acesse o vídeo em: www.dktbrasil.com.br

- Apalpe o colo do útero – este tem o aspeto de ponta de nariz.



- Apalpe também o osso púbico (na vagina).



O Andalan Caya diafragma é colocado da seguinte forma:

Nota: Introduzir o Andalan Caya® diafragma imediatamente antes da relação sexual.

1. Retire o diafragma **Andalan Caya® diafragma** da caixa.
Antes da primeira utilização, o Andalan Caya® diafragma deve ser lavado com água morna e sabão e secado minuciosamente com um pano macio e seco.
2. Colocar o gel contraceptivo (p.ex., Andalan Caya® Gel) no centro da membrana (4 ml).

A aplicação adicional de um pouco de gel contraceptivo nas bordas para facilita a introdução.



Dobre-o ligeiramente segurando nas laterais os relevos pontilhados da borda.



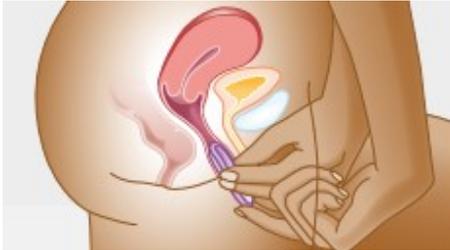
3. Fique em uma posição corporal cômoda: deitada, de cócoras ou em pé com uma perna elevada.



4. Segure o **Andalan Caya**® Diafragma com uma mão. Coloque o polegar e o dedo indicador nos relevos pontilhados da borda. A seta deve indicar no sentido do seu corpo.



5. Com a mão livre, abra os lábios da vulva. Introduza o diafragma ao longo da parede traseira da vagina empurrando o máximo possível para trás (semelhante a um absorvente interno).



6. Agora verifique com um dedo, se o colo do útero está coberto pela membrana do **Andalan Caya®** Diafragma. O colo do útero deve ficar completamente coberto e ser perceptível através da membrana. Ele parece ter o aspeto de uma ponta de nariz.



Se não conseguir apalpar o colo do útero ou se não sentir o **Andalan Caya®** Diafragma: retire e volte a colocá-lo. O **Andalan Caya®** Diafragma está bem-posicionado se o colo do útero ficar completamente coberto pelo diafragma e se estiver entre a parte de trás da vagina e a parte da frente do osso púbico. Somente inicie a relação sexual, após verificar se o **Andalan Caya®** Diafragma está na posição correta, assim, você estará bem protegida.



7. O **Andalan Caya®** Diafragma deve permanecer no mínimo, durante 6 horas na vagina depois da relação sexual.

NOTA: O Andalan Caya® diafragma nunca deve permanecer na vagina mais de 24 horas. seguidas, uma vez que o uso ininterrupto e mais prolongado pode favorecer o crescimento de bactérias na vagina. Estas bactérias podem levar a uma síndrome de choque tóxico (SCT).

Caso deseje repetir o ato sexual, dentro do período de 06 horas, aplique uma dose adicional do gel contraceptivo (p.ex., Andalan Caya® Gel) (4ml) no **Andalan Caya®** Diafragma, colocando o gel sem retirar o diafragma.

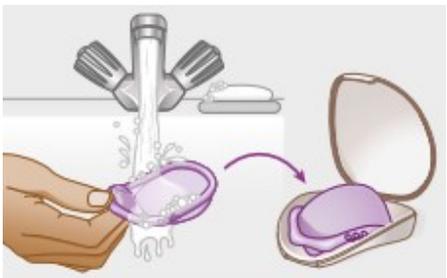


8. Para remover o **Andalan Caya®** Diafragma, coloque um dedo na vagina e retire-o puxando pelo suporte de remoção.



Instrução de limpeza e conservação:

9. Após cada utilização, o diafragma deve ser minuciosamente lavado com água e sabão e, por fim, secar com um pano macio e seco. O diafragma não pode ser aquecido para secar. Não utilizar detergentes sintéticos nem solventes orgânicos. Sempre que o Andalan Caya® diafragma for utilizado e lavado, certifique-se de que não existem pequenos orifícios ou áreas finas e que a mola está totalmente inserida no silicone.



Depois do tratamento de uma infecção vaginal o Andalan Caya® diafragma deverá ser substituído por um novo.

O Andalan Caya® diafragma é reutilizável.



Av. Brig. Faria Lima, 1912 –13º andar – Conj. I/J/M
São Paulo – SP – Brasil
CEP: 01451-000
Tel.: (55-11) 3093-5220
Fax: (55-11) 3034-0121

Com os cuidados de conservação apropriados, prevê-se que o Andalan Caya® diafragma possa ser reutilizado durante dois anos. Em caso de indícios de desgaste, o diafragma deve ser imediatamente substituído. Para isso, anote o dia da primeira utilização na caixa do Andalan Caya® diafragma. Os lubrificantes à base de óleo de silicone destroem os produtos de silicone.

Utilize o gel contraceptivo (p.ex., Andalan Caya® Gel) ou, se necessário, um lubrificante hidrossolúvel. Quando não estiver utilizando o Andalan Caya® diafragma, guarde-o na respectiva caixa.

10. Antes de cada utilização, verifique se o seu **Andalan Caya®** diafragma se encontra limpo e em bom estado de conservação.

O **Andalan Caya®** Diafragma, quando aplicado em combinação com um gel contraceptivo (p.ex., Andalan Caya® Gel), oferece proteção segura contra uma gravidez indesejada. No entanto, não existe contraceptivo que proporcione segurança total contra uma gravidez indesejada.

O **Andalan Caya®** Diafragma não a protege de infecções sexualmente transmissíveis (ISTs).

Nota: Guarde o **Andalan Caya®** Diafragma fora do alcance das crianças.

Durante a utilização certifique-se:

- Deve ser utilizado em combinação com um gel contraceptivo (p.ex., Andalan Caya® Gel)
- Apalpar o colo do útero para verificar se este está totalmente coberto pelo Andalan Caya® diafragma.
- Manter o dispositivo na vagina, no mínimo, durante 6 horas após a última relação sexual.
- Nunca deixe o diafragma permanecer mais de 24 horas seguidas na vagina.
- Lubrificante íntimo não deve ser utilizado em substituição ao gel contraceptivo;

Contraindicações:

- usou anteriormente um diafragma pequeno (60 mm) ou grande (85 mm, 90 mm).
- está nas primeiras seis semanas após parto (um *check-up* médico é recomendado).



Av. Brig. Faria Lima, 1912 –13º andar – Conj. I/J/M
São Paulo – SP – Brasil
CEP: 01451-000
Tel.: (55-11) 3093-5220
Fax: (55-11) 3034-0121

- está nas primeiras seis semanas após um aborto de segundo trimestre ou aborto espontâneo.
- tem acesso retro púbico pequeno ou ausente.
- tem assoalho pélvico com ausência de tônus muscular.
- tem uma cistocele pronunciada (prolapso da bexiga), prolapso uterino ou retocele.
- tem uma infecção aguda do trato urinário.
- tem uma infecção aguda dos órgãos genitais e / ou pelve menor.
- tem histórico de síndrome choque tóxico - SCT(muito raro).
- tem uma alergia conhecida ao ácido sórbico / sorbato (presente no Andalan **Caya**® Gel (muito raro).

Pergunte ao seu médico:

- Se tiver problemas em colocar o Andalan Caya® diafragma na posição correta (raramente).
- Se pretender utilizar simultaneamente medicamentos vaginais (raramente).
- Se tiver tido uma operação na parte debaixo do abdômen ou na vagina (muito raramente).
- Se tiver tido síndrome de choque tóxico (muito raramente).
- Se tiver outras questões pessoais, médicas

Nota: Se tiver esquecido de colocar o Andalan Caya® diafragma, em uma relação sexual não protegida, consulte imediatamente o seu médico para se informar sobre uma contracepção de emergência.

Dados técnicos:

Material: silicone de grau médio, *nylon*

Conteúdo:

Um Andalan Caya® Diafragma

Manual de instrução

Estojo

NOTA: Uso combinado com um gel contraceptivo (p.ex., Andalan Caya® Gel).



Av. Brig. Faria Lima, 1912 –13º andar – Conj. I/J/M
São Paulo – SP – Brasil
CEP: 01451-000
Tel.: (55-11) 3093-5220
Fax: (55-11) 3034-0121

Nunca utilizar o Andalan Caya® diafragma com géis lubrificantes que contenham óleo de silicone. Destinado exclusivamente para uso pessoal. Não deve ser usado por terceiros

O processo de produção pode dar origem a ligeiras variações da cor. Estas não influenciam qualidade e a segurança.

Lubrificante íntimo não deve ser utilizado em substituição ao gel contraceptivo;

PERGUNTAS FREQUENTES

O Andalan Caya® Diafragma é seguro?

Nenhum método contraceptivo pode garantir 100 % de proteção frente a gravidez não desejada. O Andalan Caya® Diafragma é tão seguro como um diafragma clássico. Quanto mais vezes utilizar o Andalan Caya® Diafragma, mais fácil será o manuseio do dispositivo de contracepção e maior será a segurança deste método.

Como saber se o Andalan Caya® diafragma foi colocado corretamente e se adaptou bem?

Apalpe com o dedo mais comprido se o diafragma está na posição correta: verifique se a membrana está tampando o colo do útero e se o suporte de remoção está atrás do osso púbico. Se estiver dessa forma, está bem protegida.

Quanto tempo posso utilizar o Andalan Caya® diafragma?

O Andalan Caya® diafragma não deve ser utilizado por mais de 2 anos a partir da primeira utilização.

Por que o Andalan Caya® diafragma deve permanecer 6 horas na vagina depois da relação sexual?

Os espermatozoides deixam de ser ativos depois deste período. As 6 horas são para a sua segurança, protegendo-a de uma gravidez indesejada.

Por que o Andalan Caya® diafragma não deve ser utilizado mais de 24 horas seguidas?

A utilização prolongada e ininterrupta do Andalan Caya® diafragma durante mais de 24 horas pode favorecer o crescimento de bactérias na vagina. Estas bactérias podem conduzir à síndrome de choque tóxico (SCT).



Av. Brig. Faria Lima, 1912 –13º andar – Conj. I/J/M
São Paulo – SP – Brasil
CEP: 01451-000
Tel.: (55-11) 3093-5220
Fax: (55-11) 3034-0121

Posso ter mais de uma relação sexual, seguida, utilizando o Andalan Caya® diafragma?

Sim, o seu Andalan Caya® diafragma mantém-se posicionado, mas terá que aplicar o gel contraceptivo (p.ex., Andalan Caya® Gel) adicional ao diafragma usando um aplicador.

O Andalan Caya® diafragma também pode ser utilizado durante a menstruação?

Em princípio, é possível.

O que devo fazer em caso de infecção vaginal?

Em caso de uma infecção vaginal (p.ex., fungos), consulte seu médico para realizar o tratamento. Durante o tratamento, utilize preservativo e NÃO utilize o diafragma. Depois de concluir o tratamento você deverá substituir o Andalan Caya® diafragma por um novo.

Posso utilizar lubrificante juntamente com o Andalan Caya® diafragma?

Sim, só deverão ser usados géis lubrificantes hidrossolúveis. Não usar NUNCA géis contendo óleo de silicone em conjunto com o Andalan Caya® diafragma. Não existem estudos sobre a compatibilidade dos géis espermicidas com os géis lubrificantes comuns.

Desta forma não se podem excluir eventuais limitações da eficácia dos géis espermicidas.

Alternativamente pode utilizar o gel contraceptivo (p.ex., Andalan Caya® Gel) como lubrificante. Este é composto por ácido láctico e celulose, livre de parabenos. O Andalan Caya® diafragma pode ser usado juntamente com preservativos revestidos com óleo de silicone.

Lubrificante íntimo não deve ser utilizado em substituição ao gel contraceptivo;

O meu parceiro pode sentir o Andalan Caya® diafragma?

É pouco provável. Em casos raros, pode provavelmente sentir a borda do diafragma.

O Andalan Caya® diafragma tem algum efeito no desejo sexual?

As usuárias relatam uma libido melhorada comparado aos métodos anticoncepcionais hormonais.

O que devo fazer se o Andalan Caya® diafragma causar dor durante a relação sexual?



Av. Brig. Faria Lima, 1912 –13º andar – Conj. I/J/M
São Paulo – SP – Brasil
CEP: 01451-000
Tel.: (55-11) 3093-5220
Fax: (55-11) 3034-0121

Verifique primeiro se a do Andalan Caya® diafragma está correta utilizando o dedo. Se o Andalan Caya® diafragma continuar causando dor, consulte seu médico.

O Andalan Caya® diafragma pode romper ou rasgar?

Não foi reportado nenhum caso em que um Andalan Caya® diafragma tenha sido danificado durante a relação sexual.

Como posso fazer para aumentar a segurança na utilização do Andalan Caya® diafragma?

O mais importante é posicionar o diafragma corretamente e utilizar um gel contraceptivo (p.ex., Andalan Caya® Gel). Além disso, o diagrama deve ser introduzido sempre antes e não durante a relação sexual.

O Andalan Caya® diafragma pode ser fervido ou desinfetado?

Depois da utilização, basta lavar o Andalan Caya® diafragma com água e sabão. A utilização de desinfetantes não é necessária e nem recomendável.

Depois de uma infecção vaginal você deverá substituir o Andalan Caya® diafragma por um novo.

ANDALAN CAYA Gel para diafragma:

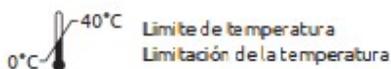
Para utilização com diafragma (contracepção)

Para utilização com diafragma de silicone

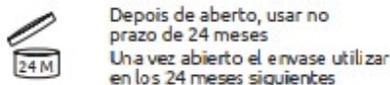
Também compatível com preservativos de látex natural ou poliuretano

Hidrossolúvel, inodoro e incolor

Armazenamento



Prazo de Validade após aberto:





Av. Brig. Faria Lima, 1912 –13º andar – Conj. I/J/M
São Paulo – SP – Brasil
CEP: 01451-000
Tel.: (55-11) 3093-5220
Fax: (55-11) 3034-0121

FABRICANTE:

KESSEL medintim GmbH
Kelsterbacher Str. 28 Mörfelden, Walldorf 64546 – Alemanha
www.medintim.com
Made in Germany

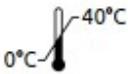
IMPORTADO POR:

DKT do Brasil Produtos de Uso Pessoal Ltda.
Av. Brigadeiro Faria Lima, 1912 - 13º andar - Conj. I/J/M - São Paulo – SP – BRASIL - CNPJ:
38.756.680/0001-40
Farm. Resp.: Simone Gomes Sant’Anna CRF-SP 39866

Registro ANVISA: xxxxxxxxxxxx

SAC 0800 0 11 12 13 – sac@dkt.com.br

Símbolos:

	Depois de aberto, usar no prazo de 24 meses Una vez abierto el envase utilizar en los 24 meses siguientes		Sem Ftalato Sin ftalato
	Limite de temperatura Limitación de la temperatura		Não utilizar se a embalagem estiver danificada No usar si el envase está dañado
	Leia o manual de instruções antes de usar o produto Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el producto		Proteger da umidade (guardar em local seco) Proteger de la humedad/el agua
	Sem látex Sin látex		Descarte Desechos
			Data de fabricação Fecha de fabricación
			Lote Denominación/número de lote
			Data de validade Fecha de caducidad

OBSERVAÇÃO: A mesma arte será utilizada no Brasil e nos países de América latina e, portanto, terá informações em português e espanhol além dos dados dos países onde o produto será comercializado pela DKT.